# **ENTRETIEN PERIODIQUE**

TABLE DES IVIATIENES	
PROGRAMME D'ENTRETIEN PERIODIQUE2- 2	)
TABLEAU D'ENTRETIEN PERIODIQUE2- 2	
POINTS DE LUBRIFICATION2- 4	!
PROCEDURES D'ENTRETIEN ET DE MISE AU POINT2- 5	ī
FILTRE A AIR2- 5	Ĩ
BOUGIE2- 6	,
JEU DE SOUPAPE2- 9	)
HUILE-MOTEUR ET FILTRE A HUILE2-14	!
FLEXIBLE A CARBURANT2-16	,
REGIME DE RALENTI DU MOTEUR2-16	į
SYNCHRONISATION DU PAPILLON2-16	ì
SYSTEME D'ALIMENTATION D'AIR (PAIR)2-16	i
JEU DU CABLE DE COMMANDE DES GAZ2-17	
EMBRAYAGE2-19	1
REFRIGERANT MOTEUR2-20	•
DURITES DU RADIATEUR2-22	,
CHAINE D'ENTRAINEMENT2-22	?
FREINS2-26	i
PNEU2-29	)
DIRECTION2-30	)
FOURCHE AVANT2-31	1
SUSPENSION ARRIERE2-31	
BOULON ET ECROU DE TUYAU D'ECHAPPEMENT2-31	
BOULONS ET ECROUS DU CADRE2-32	
VERIFICATION DE LA PRESSION DE COMPRESSION2-34	
PROCESSUS DE CONTROLE DE LA COMPRESSION2-34	L
VERIFICATION DE LA PRESSION D'HUILE2-35	ī

# PROGRAMME D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Le tableau ci-dessous donne la liste des intervalles conseillés pour toutes les opérations d'entretien périodique nécessaires pour assurer un fonctionnement optimal de la moto tant du point de vue performance que du point de vue économie. Les intervalles d'entretien sont exprimés en termes de kilomètres et de mois, au premier des deux termes atteints.

Lorsque les motos sont utilisées dans des conditions sévères, procéder plus fréquemment aux opérations d'entretien.

# TABLEAU D'ENTRETIEN PERIODIQUE

Intervalle	km	1 000	6 000	12 000	18 000	24 000					
Pièce	mois	1	6	12	18	24					
Filtre à air			1	1	R	I					
Bougies				R	1	R					
Jeu des poussoirs		<u></u>	1		_	1					
Huile moteur		R	R	R	R	R					
Filtre à huile moteur		R	-	-	R	_					
Conduite de carburant			1	ı	I	l l					
		Changer tous les 4 ans.									
Régime de ralenti du moteur		Ī	I	1	l.	1					
Synchronisation du papillon		I E-33 uniquement	-	1	_	1					
Système de régulation des émissions		3 <del>-4</del>	-	1	_	1					
évaporatives E-33 (Californie) seulemen	i i	Change	er le flexible	d'évaporat	ion tous les	4 ans.					
Système (d'alimentation en air) PAIR		_	-	Į.	_	l					
Jeu du câble d'accélérateur		1	1	Ĺ	<u>l</u>	1					
Embrayage			1	į.	I I	į					
Durites de radiateur			<u>j</u>	ı		I					
Daniel de la		Changer tous les 4 ans.									
Liquide de refroidissement du moteur		Remplacer tous les 2 ans.									
Chaîne d'entraînement		1	1		1	ĺ					
1		Nettoyer et graisser tous les 1 000 km.									
Freins			1	1	1						
Flexible de frein	_	1		1	I						
. Totalo do Hom	Changer tous les 4 ans.										
Liquide de frein	_ I I I I										
Liquido do Holli		Changer tous les 2 ans.									

Intervalle	km	1 000	6 000	12 000	18 000	24 000
Pièce	mois	1	6	12	18	24
Pneus		_	I	1	I	Ĭ
Direction		ĺ	_	1	_	1
Fourches avant		-	2-1	I	_	Ţ
Suspension arrière		_	;—	1	_	1
Boulons et écrous de tuyau d'échappem	ent	Т	_	Т		Т
Boulons et écrous du cadre		Т	Т	Т	T	Т

# NOTE:

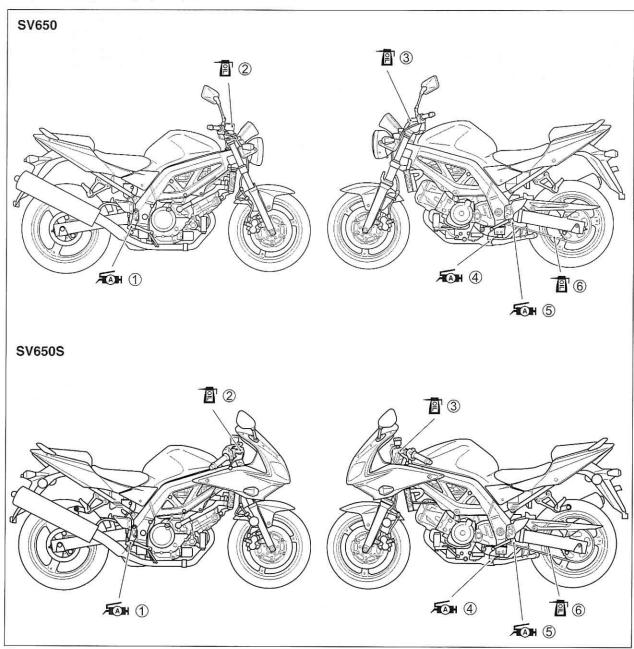
I = Vérifier et nettoyer, régler, graisser ou changer si nécessaire;

R = Remplacer; T = Resserrer

# POINTS DE LUBRIFICATION

Une lubrification adéquate est importante pour le bon fonctionnement et la durée de vie de toutes les pièces

Les points de graissage principaux sont les suivants.



- ① Tourillon de pédale de frein et tourillon de repose-pied ④ Tourillon de béquille latérale et crochet de ressort
- ② Support de levier de frein et câbles des gaz
- (5) Tourillon de repose-pied
- 3 Porte-poignée d'embrayage et câble d'embrayage 6 Chaîne d'entraînement

### NOTE:

- \* Avant de graisser une pièce, la nettoyer de toute trace de rouille, graisse, huile, saleté et boue.
- \* Graisser les pièces sujettes à la rouille par pulvérisation d'un antirouille, surtout lorsque la moto est utilisée par temps humide ou par temps de pluie.

# PROCEDURES D'ENTRETIEN ET DE MISE AU POINT

Cette section est une description des diverses opérations d'entretien des pièces indiquées dans le tableau d'entretien périodique.

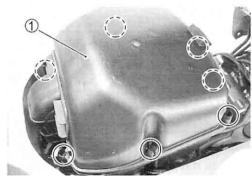
# FILTRE A AIR

Vérifier tous les 6 000 km (6 mois) et changer tous les 18 000 km (18 mois).

• Soulever et supporter le réservoir de carburant. (25-6)



Déposer le chapeau du boîtier du filtre à air ①.

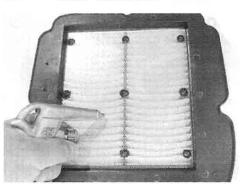


 Nettoyer l'élément du filtre à air de sa poussière à l'air comprimé.

### ATTENTION

Toujours appliquer la pression d'air en procédant depuis le côté porte-papillon de l'élément du filtre à air. Si la pression d'air est appliquée du mauvais côté, la poussière va être forcée dans les pores de l'élément et boucher le passage de l'air dans cet élément.

 Reposer l'élément du filtre à air propre ou un élément neuf en procédant en ordre inverse de la dépose.



### ATTENTION

En cas de conduite sur routes poussiéreuses, nettoyer plus fréquemment l'élément du filtre à air. La meilleure façon de réduire la durée de vie d'un moteur est de l'utiliser sans élément filtrant ou avec un élément détérioré. Vérifier régulièrement que le filtre à air est en bon état. La durée de service du moteur dépend largement de cette pièce!

• Déposer les bouchons de vidange ② du flexible de vidange du filtre à air et du boîtier du filtre à air pour évacuer l'eau.



# BOUGIE

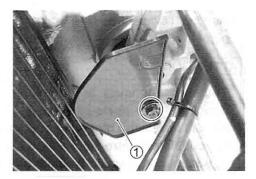
Vérifier tous les 6 000 km (6 mois) et changer tous les 12 000 km (12 mois).

# **A AVERTISSEMENT**

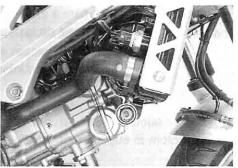
Le radiateur et le moteur présentent un risque de brûlure quand ils sont chauds. Attendre que le radiateur et le moteur aient refroidi avant de procéder.

# DEPOSE DE LA BOUGIE N°1 (AVANT)

• Déposer le cache avant du radiateur ①. (SV650)



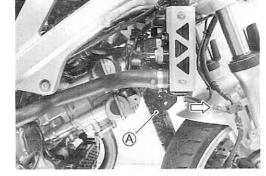
• Déposer le boulon de fixation inférieur du radiateur.



· Pousser la partie inférieure du radiateur vers l'avant.

### NOTE:

- \* Ne pas sortir les durites de radiateur.
- \* Pour faciliter la dépose de la bougie, placer un bloc de bois A entre le radiateur et le cylindre avant.



• Déconnecter le chapeau de bougie et déposer la bougie.

09930-10121: Jeu de clés à douille pour bougies

### NOTE:

Attention à ne pas endommager les ailettes du radiateur.



# **DEPOSE DE LA BOUGIE N°2 (ARRIERE)**

• Soulever et supporter le réservoir de carburant. ( 5-6)



- · Déconnecter le capuchon de la bougie.
- · Déposer la bougie avec une clé à bougie.





# **DEGRE THERMIQUE**

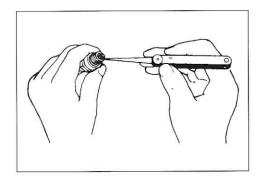
Vérifier le degré thermique de la bougie.

	Standard	Type froid	Type chaud
NGK	CR8E	CR9E	CR7E
ND	U24ESR-N	U27ESR-N	U22ESR-N

### **ENCRASSEMENT**

Vérifier l'absence d'encrassement de la bougie.

Le cas échéant, nettoyer avec un nettoyeur de bougie ou un outil pointu en procédant avec précaution.



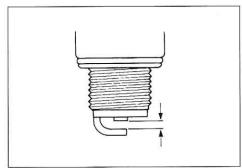
### ECARTEMENT DE L'ELECTRODE

Mesurer l'écartement de l'électrode à l'aide d'un calibre d'épaisseur.

Si l'écartement de la bougie est hors cotes, le réajuster.

Ecartement de l'électrode Standard: 0,7 – 0,8 mm

09900-20803: Calibre d'épaisseur



### **ETAT DE L'ELECTRODE**

Noter si les électrodes montrent des traces d'usure ou de brûlure.

Remplacer toute bougie dont l'électrode est excessivement usée ou brûlée. Changer la bougie si son isolateur est cassé, si les filetages sont détériorés, etc.

### **ATTENTION**

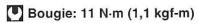
Vérifier la taille et la profondeur du filetage de la bougie de rechange. Si la profondeur du filet est trop faible, de la calamine va se déposer sur la partie filetée du trou de bougie et le moteur rique d'en souffrir.

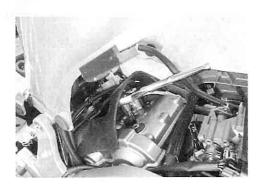
### REPOSE DE LA BOUGIE

### ATTENTION

Avant de serrer une bougie au couple de serrage spécifié, visser d'abord la bougie à la main dans les filetages de la culasse pour éviter toute détérioration de ces filetages en aluminium.

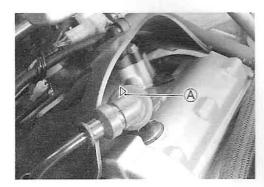
 Serrer d'abord les bougies à la main, puis serrer au couple spécifié.





### NOTE:

A la repose des chapeaux de bougie avant et arrière, orienter la marque triangulaire A sur le capuchon étanche vers le côté échappement du cylindre correspondant.



### JEU DE SOUPAPE

# Vérifier tous les 24 000 km (24 mois).

- Soulever et supporter le réservoir de carburant. ( 5-6)
- Déposer les bougies avant et arrière. ( 2-6)
- · Déposer les culasses avant et arrière.



Les spécifications du jeu de soupape sont différentes pour les soupapes d'admission et les soupapes d'échappement.

Vérifier et régler le jeu de soupape: 1) au moment des contrôles périodiques, 2) au moment de l'entretien du mécanisme des soupapes et 3) après dépose des arbres à cames pour leur entretien.

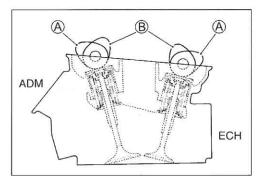


ADM.: 0,10 - 0,20 mm ECH.: 0,20 - 0,30 mm

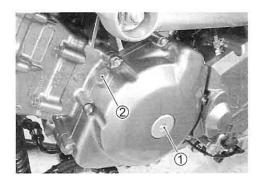
### NOTE:

- \* Le jeu de soupape devra être mesuré quand chaque cylindre est au point mort haut (TDC) du temps de compression.
- \* Les cames (ADM & ECH) sur le cylindre avant à la position (A) indique que le cylindre avant est au TDC du temps de compression.
- \* Les cames (ADM & ECH) sur le cylindre arrière à la position ® indique que le cylindre arrière est au TDC du temps de compression.
- \* Le jeu des soupapes spécifié s'entend A FROID.
- \* Pour faire tourner le vilebrequin et vérifier le jeu des soupapes, procéder à l'aide d'une clé et tourner dans le sens de rotation normal. Déposer d'abord toutes les bougies.

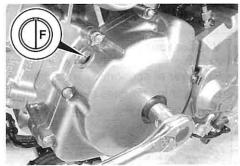




• Déposer le bouchon du couvercle de l'alternateur 1 et le bouchon de contrôle de la distribution 2.

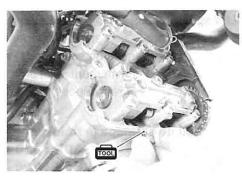


• Faire tourner le vilebrequin pour mettre le cylindre N°1 (Avant) au TDC du temps de compression. (Aligner le trait " F" du rotor de l'alternateur avec le repère sur le trou de contrôle de la distribution et amener les arbres à cames dans la position indiquée en page 2-9.)



 Pour vérifier le jeu de soupape du cylindre N°1 (avant), insérer un calibre d'épaisseur entre le poussoir et la came. Si le jeu n'est pas conforme aux cotes, le régler aux spécifications.

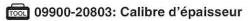
09900-20803: Calibre d'épaisseur

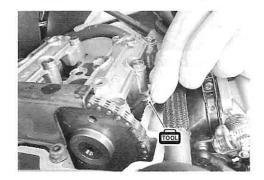


• Faire tourner le vilebrequin de 270 degrés (3/4 de tour) pour mettre le cylindre N°2 (arrière) au TDC du temps de compression. (Aligner le trait "R" du rotor de l'alternateur avec le repère sur le trou de contrôle de la distribution et amener les arbres à cames dans la position indiquée en page 2-9.)



• Vérifier le jeu de soupape du cylindre N°2 (arrière) de la même façon que pour le cylindre N°1 (avant) et régler si nécessaire.

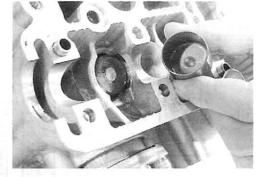




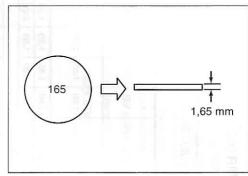
### REGLAGE DU JEU DE SOUPAPE

Le réglage s'effectue par remplacement de la cale de poussoir en place par une cale plus ou moins épaisse.

- Déposer les arbres à cames admission ou échappement.
- · Déposer les poussoirs et les cales à la main ou avec un aimant.



- · Noter le nombre indiqué sur la cale. Cette indication correspond à l'épaisseur de la cale comme illustré ici.
- Choisir une cale de remplacement qui va assurer le jeu de soupape spécifié. Un jeu de cales de poussoir en 21 dimensions est disponible pour ce réglage, de 1,20 à 2,20 mm, par fractions de 0,05 mm. Insérer la cale choisie à l'extrémité de la tige de soupape en orientant son côté marqué du nombre en direction du poussoir. Vérifier l'épaisseur de la cale à l'aide d'un micromètre. Pour le détail, voir le tableau de sélection des cales de poussoir ( 2-12, 13).



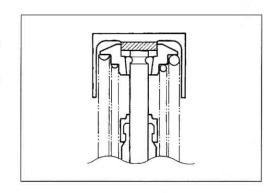
### NOTE:

- \* Enduire d'huile-moteur les faces supérieure et inférieure de la cale de poussoir.
- \* A l'installation de la cale de poussoir, le côté marqué de l'épaisseur doit regarder le poussoir.

# ATTENTION

Reposer les arbres à cames en procédant comme spécifié. ( 3-104)

- · Après avoir reposé les cales de poussoir et les arbres à cames, faire tourner le moteur pour faire rentrer complètement les poussoirs. L'huile se trouvant entre la cale et le poussoir et risquant de fausser la mesure sera ainsi éjectée. Remesurer alors le jeu et vérifier qu'il est conforme aux cotes.
- Une fois le réglage du jeu de soupape terminé, reposer les pièces suivantes.
- \* Couvre-culasse ( 3-111)
- \* Bougie et chapeau de bougie ( 2-8)
- \* Bouchon de contrôle du calage des soupapes ( 3-113)
- \* Bouchon du couvercle de la génératrice ( 3-113)
- \* Boîtier de filtre à air ( 5-17)



# (COTE ADMISSION)

JEU DE CALES DE POUSSOIR (12800-05820)

# TABLEAU DE SELECTION DES CALES DE POUSSOIR [ADMISSON] N° DE CALE DE POUSSOIR (12892-05C00-XXX)

220	2,20	2,10	2,15		ĺ	ī																	III. Noter la valeur correspondant au jeu mesure dans la colonne verucale par		
215	2,15	2,05	2,10		2,20																		2000		
210	2,10	2,00	2,05		2,20															Ω	Ĕ		ans	ontale	
205	2,05	1,95	2,00		2,15	2,20														FRO			sare	horiz	
200	2,00	1,90	1,95		2,10	2,15	2,20													TEUF		i	еш пе	angée	
195	1,95	1,85	1,90		2,05	2,10	2,15	2,20											EAU:	MO.	oela c	200	ır an Je	le la ra	
190	1,90	1,80	1,85	ur	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20										COMMENT UTILISER CE TABLEAU:	Mesurer le jeu des soupapes. "MOTEUR FROID"	Meerirar le teille des celes en niere	200	ondar	rapport à la taille des cales de la rangée horizontale.	
185	1,85	1,75	1,80	JEU SPECIFIE/AUCUN AJUSTEMENT NECESSAIRE	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20									RCE	se son	2000	200	orresp	des c	311
180	1,80	1,70	1,75	r NECE	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20								JLISE	ieu de	toille	Idilla	enr co	taille	EXEMPLE
175	1,75	1,65	1,70	EMENT	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20							5 5	rer le	ror	<u> </u>	a va	rt à la	EXE
170	1,70	1,60	1,65	AJUST	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20						MME	Mesu	Moci	2010	Note	rappo	
165	1,65	1,55	1,60	AUCUN	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20					္ပ	_	=	= =	₫		
160	1,60	1,50	1,55	CIFIE//	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20										
155	1,55	1,45	1,50	EU SPE	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20									
150	1,50	1,40	1,45	7	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1.90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20								
145	1,45	1,35	1,40		1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20							
140	1,40	1,30	1,35		1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20						
135	1,35	1,25	1,30		1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20					
130	1,30	1,20	1,25		1,40	1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20		e.		
125	1,25		1,20		1,35	1,40	1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20			
120	1,20				1,30	1,35	1,40	1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20		
σ /	PLACE (mm) SOUPAPE MESURE MESURE (mm) (mm)	0,00-0,04	0,05-0,09	0,10-0,20	0,21-0,25	0,26-0,30	0,31-0,35	0,36-0,40	0,41-0,45	0,46-0,50	0,51-0,55	0,56-0,60	0,61-0,65	0,66-0,70	0,71-0,75	0,76-0,80	0,81-0,85	0,86-0,90	0,91-0,95	0,96-1,00	1,01-1,05	1,06-1,10	1,11-1,15		

0,23 mm 1,65 mm 1,75 mm

> La taille des cales en place est Taille des cales à utiliser

Le jeu de soupape est

par

1,65 mm 1,75 mm

La taille des cales en place est Taille des cales à utiliser

# (COTE ECHAPPEMENT)

JEU DE CALES DE POUSSOIR (12800-05820)

TABLEAU DE SELECTION DES CALES DE POUSSOIR [ECHAPPEMENT] N° DE CALE DE POUSSOIR (12892-05C00-XXX)

																						27 C 18 C 1	III. Noter la valeur correspondant au jeu mesure dans la colonne verticale p			
220	2.20	2,05	2,10	2,15			i																onne			
215	2,15	2,00	2,05	2,10		2,20	d .															¥	a colc	a.		
210	2,10	1,95	2,00	2,05		2,20														μ"	į		ans	ontale		
205	2,05	1,90	1,95	2,00		2,15	2,20													FRO	T <sub>e</sub> -		sure	horiz		шш
200	2.00	1,85	1,90	1,95		2,10	2,15	2,20												TEUR		15	en me	angée		0,33 mm
195	1,95	1,80	1,85	1,90		2,05	2,10	2,15	2,20										EAU:	OM.	0	י שומי	t an Je	e la ra		
190	1,90	1,75	1,80	1,85	e.	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20									TABL	Sapes	0	000	ondan	ales d		
185	1,85	1,70	1,75	1,80	EQUIRE	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20								COMMENT UTILISER CE TABLEAU:	Mesurer le ieu des soupapes. "MOTEUR FROID"	000	Mesulei la talle des cales ell place.	rrespo	rapport à la taille des cales de la rangée horizontale.	fet	e est
180	1,80	1,65	1,70	1,75	ENT R	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20							ILISE	en de	Collic	מ ה ב	eur co	taille	EXEMPLE	Le jeu de soupape est
175	1,75	1,60	1,65	1,70	JUSTM	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20						T 17	er le		. ע	a vale	tà la	EXE	de sc
170	1,70	1,55	1,60	1,65	NO AD	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20					MMEN	Mesur		Mesali	Noter	арроі		e jeu
165	1,65	1,50	1,55	1,60	SPECIFIED CLEARANCE/NO ADJUSTMENT REQUIRED	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20				S	_	=		≡	_		_
160	1,60	1,45	1,50	1,55	CLEAF	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20										
155	1,55	1,40	1,45	1,50	CIFIED	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20									
150	1,50	1,35	1,40	1,45	SPE	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20								
145	1,45	1,30	1,35	1,40		1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20							
140	1,40	1,25	1,30	1,35		1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20						
135	1,35	1,20	1,25	1,30		1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20					
130	1,30	/	1,20	1,25		1,40	1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20				
125	1,25		/	1,20		1,35	1,40	1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20			
120	1,20	/	7	/		1,30	1,35	1,40	1,45	1,50	1,55	1,60	1,65	1,70	1,75	1,80	1,85	1,90	1,95	2,00	2,05	2,10	2,15	2,20	ŕ	
SUFFIXE N°	JEU DE SOUPAPE MESURE (mm)	<i>y</i>		<i>/</i>						3.0										le-sa						
	TAILLE DES CALES EN PLACE (mm)	60'0-50'0	0,10-0,14	0,15-0,19	0,20-0,30	0,31-0,35	0,36-0,40	0,41-0,45	0,46-0,50	0,51-0,55	0,56-0,60	0,61-0,65	0,66-0,70	0,71-0,75	08'0-92'0	0,81-0,85	0,86-0,90	0,91-0,95	0,96-1,00	1,01-1,05	1,06-1,10	1,11-1,15	1,16-1,20	1,21-1,25		

### HUILE-MOTEUR ET FILTRE A HUILE

### (HUILE-MOTEUR)

Vidanger d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 6 000 km (6 mois).

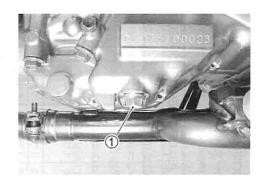
### (FILTRE A HUILE)

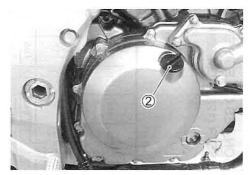
Remplacer d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 18 000 km (18 mois).

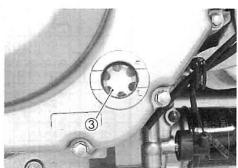
Vidanger l'huile quand le moteur est chaud. Le remplacement du filtre à huile sera effectué aux intervalles indiqués ci-dessus, en même temps que la vidange d'huile.

# **VIDANGE DE L'HUILE-MOTEUR**

- · Placer la moto bien droite.
- · Placer un récipient sous le moteur et vidanger l'huile par dépose du bouchon de vidange 1 et du bouchon de remplissage 2.
- Resserrer le bouchon de vidange 1 au couple de serrage spécifié et faire le plein d'huile neuve par l'orifice de remplissage. Le moteur contient environ 2,3 litres d'huile. Utiliser une huile de qualité API SF ou SG avec une viscosité SAE 10W -40.
- Bouchon de vidange d'huile (M12): 21 N⋅m (2,1 kgf-m)
- · Mettre le moteur en route et le laisser tourner pendant quelques minutes au ralenti.
- · Couper le moteur et attendre environ trois minutes avant de vérifier le niveau de l'huile par le regard d'inspection 3. Si le niveau est en-dessous du repère "L", ajouter de l'huile jusqu'au niveau "F". Si le niveau est au-dessus du repère "F", vidanger jusqu'au niveau "F".

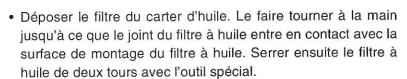






# CHANGEMENT DU FILTRE A HUILE

- · Vidanger l'huile-moteur comme décrit dans la procédure de vidange d'huile-moteur.
- Déposer le filtre à huile ① avec l'outil spécial.
- · Enduire légèrement d'huile-moteur le joint du filtre à huile neuf avant la repose.





### NOTE:

Pour bien serrer le filtre à huile, procéder à l'aide de l'outil spécial. Ne jamais serrer le filtre à huile à la main.

• Faire l'appoint avec de l'huile-moteur fraîche et vérifier le niveau d'huile comme décrit dans la procédure de vidange d'huile-moteur.

### QUANTITE REQUISE D'HUILE MOTEUR

Vidange d'huile: Environ 2 300 ml

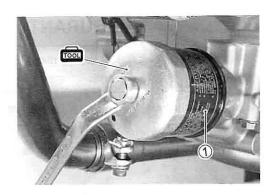
Vidange de l'huile et changement du filtre: Environ 2 700 ml

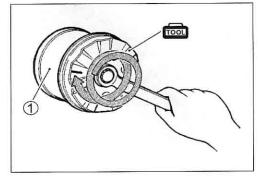
Révision générale du moteur: Environ 3 100 ml

### ATTENTION

# N'UTILISER QUE LES FILTRES A HUILE POUR MOTO SUZUKI D'ORIGINE.

Les filtres à huile de marques différentes peuvent présenter des différences au niveau des filetages (pas et diamètre), des performances de filtrage et de durée de vie qui peuvent se traduire par une détérioration du moteur ou des fuites d'huile. Ne pas utiliser non plus sur cette moto les filtres à huile Suzuki pour automobiles.





### FLEXIBLE A CARBURANT

Vérifier tous les 6 000 km (6 mois). Changer tous les 4 ans.

· Vérifier l'état des flexibles à carburant et l'absence de fuites de carburant. En cas de détérioration quelconque, changer le flexible.



# REGIME DE RALENTI DU MOTEUR

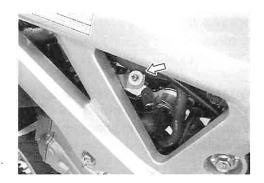
Vérifier d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 6 000 km (6 mois).

### NOTE:

Effectuer ce réglage quand le moteur est chaud.

· Démarrer le moteur, tourner la vis de butée du papillon et faire tourner le moteur au ralenti comme suit.

Régime de ralenti du moteur: 1 300 ± 100 tr/min



# SYNCHRONISATION DU PAPILLON

Vérifier d'abord à 1 000 km (1 mois) (E-33 uniquement) puis tous les 12 000 km (12 mois). (5-34)

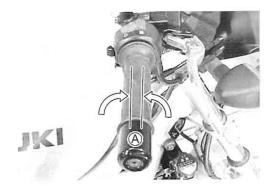
# SYSTEME D'ALIMENTATION D'AIR (PAIR)

Vérifier tous les 12 000 km (12 mois). ( 10-5)

# JEU DU CABLE DE COMMANDE DES GAZ

Vérifier tous les 1 000 km (1 mois).

Régler le jeu du câble de commande des gaz (A) comme suit.



### REGLAGE MINEUR

### Opération 1:

 Desserrer le contre-écrou ① du câble de rappel des gaz ② et visser à fond la molette de réglage 3.

### Opération 2:

- Desserrer le contre-écrou 4 du câble de tirage des gaz 5.
- Faire tourner la molette de réglage 6 dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que le jeu du câble des gaz (à la poignée de commande des gaz) A soit entre 2,0 et 4,0 mm.
- Resserrer le contre-écrou 4 tout en retenant la molette de réglage 6.



- · Maintenir la poignée des gaz en position papillon complètement fermé et dévisser lentement la molette de réglage 3 du câble de rappel des gaz 2 jusqu'à sentir une résistance.
- Resserrer le contre-écrou 1 tout en retenant la molette de réglage 3.

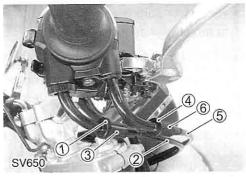
Jeu du câble des gaz A: 2,0 - 4,0 mm

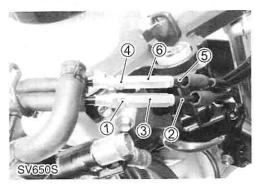
# **A AVERTISSEMENT**

Une fois le réglage terminé, vérifier que le mouvement du guidon n'augmente pas le ralenti moteur et que le rappel de la poignée des gaz se fait sans gripper et automatiquement.

### NOTE:

Un réglage plus complet peut être effectué à l'aide du dispositif de réglage côté porte-papillon.







# REGLAGE COMPLET

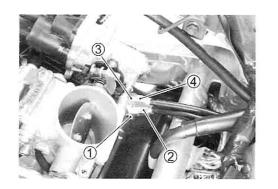
- Soulever et supporter le réservoir de carburant. ( 5-6)
- Déposer le boîtier du filtre à air. ( 5-17)
- Desserrer le contre-écrou ① du câble de rappel des gaz.
- Faire tourner la molette de réglage du câble de rappel ② pour obtenir le jeu approprié du câble.
- Desserrer le contre-écrou 3 du câble de tirage des gaz.
- Faire tourner la molette de réglage (4) du câble de tirage dans un sens ou dans l'autre jusqu'à ce que le jeu du câble des gaz (A) à la poignée soit entre 2,0 et 4,0 mm.
- Resserrer soigneusement le contre-écrou ③ tout en retenant la molette de réglage ④.

# Jeu du câble des gaz A: 2,0 - 4,0 mm

- Maintenir la poignée des gaz en position papillon complètement fermé et faire tourner lentement la molette de réglage ② du câble de rappel pour obtenir un jeu du câble de 1,0 mm.
- Resserrer soigneusement le contre-écrou 1.

# **▲ AVERTISSEMENT**

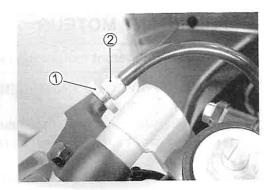
Une fois le réglage terminé, vérifier que le mouvement du guidon n'augmente pas le ralenti moteur et que le rappel de la poignée des gaz se fait sans gripper et automatiquement.



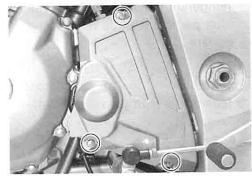
# **EMBRAYAGE**

# Vérifier tous les 6 000 km (6 mois).

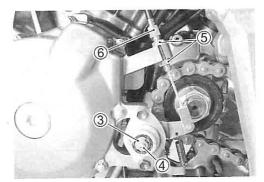
• Desserrer le contre-écrou 1 et faire tourner à fond la molette de réglage ② dans le bloc de la poignée d'embrayage.



· Déposer le cache du pignon moteur.

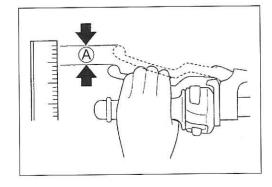


- Desserrer le contre-écrou 3 et faire tourner la vis de réglage (4) de deux ou trois tours.
- Depuis cette position, faire tourner lentement la vis de réglage ③ jusqu'à butée.
- Dévisser la la vis de réglage 3 de 1/4 de tour et resserrer le contre-écrou 4.



- Desserrer les contre-écrous ⑤ et faire tourner la molette de réglage du câble 6 pour obtenir un jeu libre A de 10-15mm à l'extrémité de la poignée d'embrayage.
- Resserrer les contre-écrous 5.

DATA Jeu du câble d'embrayage ♠: 10 – 15 mm Vis de débrayage: dévisser de 1/4 de tour.



# REFRIGERANT MOTEUR

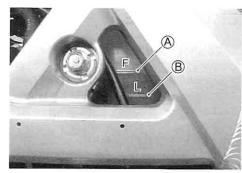
Vidanger le réfrigérant moteur tous les 2 ans.

### CONTROLE DU NIVEAU DU REFRIGERANT MOTEUR

- · Placer la moto bien droite.
- Vérifier le niveau du réfrigérant moteur aux traits de repère Maxi et Mini tracés sur le réservoir du réfrigérant moteur.
  - Niveau maxi
     B N
    - ® Niveau mini
- Si le niveau est inférieur au repère mini, faire l'appoint en réfrigérant moteur jusqu'au niveau du repère maxi en procédant par le goulot de remplissage du réservoir de réfrigérant moteur.

### NOTE:

Pour déposer le bouchon de remplissage, soulever et supporter le réservoir de carburant. (5-5-6)





### VIDANGE DU REFRIGERANT MOTEUR

- Déposer le carénage. (SV650S) (\$\sum\_7-6\$)
- Desserrer la vis de fixation du bouchon du radiateur. (SV650)
- Déposer le bouchon du radiateur ①.
- Vidanger le réfrigérant moteur par dépose du boulon de vidange ②.

# **A AVERTISSEMENT**

- \* Ne pas dévisser le bouchon du radiateur tant que le moteur est encore chaud sous peine de projection de vapeur ou de liquide brûlant.
- \* Le réfrigérant moteur peut s'avérer nocif en cas d'ingestion ou de contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact avec la peau ou les yeux, laver abondamment à l'eau douce. En cas d'ingestion, provoquer le vomissement et consulter immédiatement un médecin!
- · Rincer le radiateur à l'eau douce si nécessaire.
- Resserrer le boulon de vidange d'eau 2 au couple spécifié.

# Boulon de vidange d'eau 13 N⋅m (1,3 kgf-m)

- Faire le plein de réfrigérant moteur spécifié jusqu'au point d'entrée d'eau du radiateur.
- Purger l'air du circuit du réfrigérant moteur en procédant de la manière suivante.

### NOTE:

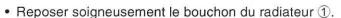
Pour toute information concernant le réfrigérant moteur, voir en page 6-2.





### PURGE DE L'AIR DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT

- Faire l'appoint en réfrigérant moteur jusqu'au point d'entrée du radiateur.
- · Maintenir la moto bien droite.
- · Faire basculer lentement la moto de droite à gauche, pour purger l'air prisonnier du circuit de refroidissement.
- Faire l'appoint en réfrigérant moteur jusqu'au point d'entrée du radiateur.
- Démarrer le moteur et purger entièrement l'air par l'entrée du radiateur.
- · Faire l'appoint en réfrigérant moteur jusqu'au point d'entrée du radiateur.
- · Recommencer l'opération précédente jusqu'à purge complète de l'air par l'entrée du radiateur.



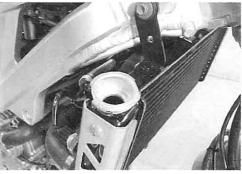
- Resserrer la vis de fixation du bouchon du radiateur. (SV650)
- · Faire chauffer et refroidir le moteur plusieurs fois de suite et faire l'appoint en réfrigérant moteur jusqu'au repère de niveau maxi du réservoir.
- Reposer le carénage. (SV650S \$\sup\$7-7)

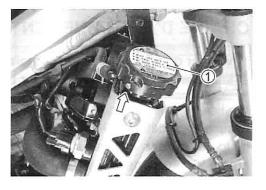
# ATTENTION

Recommencer les mêmes opérations plusieurs fois de suite et vérifier que le radiateur est plein de réfrigérant moteur jusqu'au repère de niveau maxi du réservoir.

Contenance en réfrigérant moteur: 1 730 ml





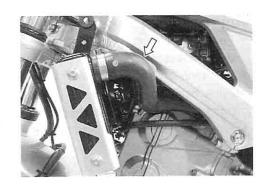


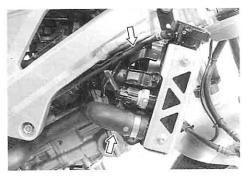
# **DURITES DU RADIATEUR**

Vérifier tous les 6 000 km (6 mois). Changer les durites du radiateur tous les 4 ans.

Vérifier que les durites du radiateur ne présentent pas de craquelures et qu'elles sont en bon état et vérifier l'absence de fuite de réfrigérant moteur.

En cas de défectuosité quelconque, changer les durites du radiateur par des pièces neuves.





# CHAINE D'ENTRAINEMENT

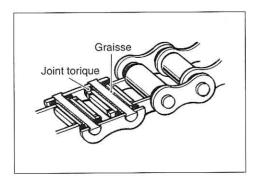
Vérifier d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 6 000 km (6 mois). Nettoyer et graisser tous les 1 000 km.

Vérifier visuellement que la chaîne d'entraînement ne montre aucune des défectuosités éventuelles suivantes. (Placer la moto sur un cric et une cale en bois et faire tourner la roue arrière lentement de la main, boîte de vitesses au point mort.)

- \* Axes de maillons desserrés \* Usure excessive
- \* Galets détériorés
- \* Mauvais réglage de la chaîne
- \* Maillons secs ou rouillés \* Joints toriques manquants
- \* Maillons tordus ou déformés
- En cas de tout défaut, la chaîne d'entraînememnt doit être remplacée.

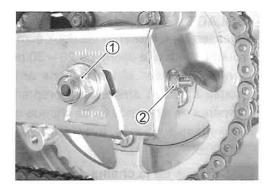
### NOTE:

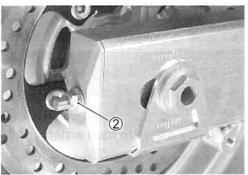
Si la chaîne d'entraînement est remplacée, changer également les pignons.



### CONTROLE

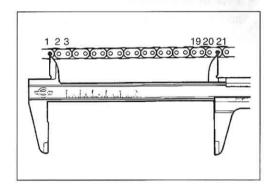
- Déposer la goupille fendue de l'axe de roue. (Pour E-03, 28,
- Desserrer l'écrou de l'axe de roue 1.
- Tendre la chaîne d'entraînement à fond par rotation deux écrous de réglage de la chaîne 2.





• Compter 21 tourillons (20 pas) sur la chaîne et mesurer la distance entre les deux points. Si la distance dépasse la tolérance de service, changer la chaîne.

Longueur de 20 pas de la chaîne d'entraînement: Tolérance de service: 319,4 mm



### REGLAGE

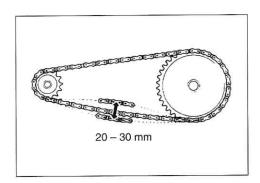
Desserrer ou resserrer les deux écrous tendeurs de chaîne ①
 pour obtenir une flèche de 20 – 30 mm au milieu de la chaîne
 entre le moteur et les pignons arrière comme illustré. Les
 roues avant et arrière sont proprement alignées quand les
 repères de référence ⑥ de chaque côté du bras oscillant sont
 eux-mêmes alignés avec le bord de chaque tendeur de
 chaîne.

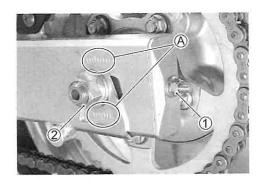
# Flèche de la chaîne d'entraînement: Standard: 20 – 30 mm

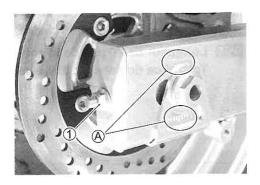
- · Placer la moto sur sa béquille latérale pour un réglage précis.
- Après avoir réglé la chaîne d'entraînement, resserrer l'écrou de l'axe de roue ② au couple de serrage spécifié.
- Resserrer soigneusement les deux écrous tendeurs de chaîne ①.

# Ecrou d'axe de roue arrière: 100 N·m (10 kgf-m)

- Reposer une goupille fendue neuve. (Pour E-03, 28, 33)
- Vérifier à nouveau la flèche de la chaîne d'entraînement après avoir resserré l'écrou de l'axe de roue.







### NETTOYAGE ET GRAISSAGE

Nettoyer la chaîne au kérosène. Si la chaîne d'entraînement rouille rapidement, les intervalles doivent être réduits.

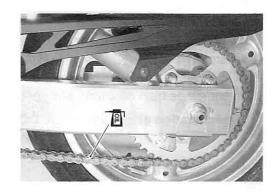
# ATTENTION

Ne pas utiliser de trichlène, de l'essence ou un autre produit similaire: Ces liquides ont un pouvoir dissolvant trop important pour cette chaîne et, de plus, ils peuvent attaquer les joints toriques (ou les joints d'étanchéité) qui retiennent la graisse entre les douilles et les tourillons. La durabilité de la chaîne dépend de la présence de graisse dans cet espace.

Après avoir nettoyé et séché la chaîne, la graisser avec de l'huile-moteur épaisse.

# ATTENTION

- \* Ne pas utiliser une huile de type en vente dans le commerce en guise "d'huile de chaîne". Ce type d'huile peut détériorer les joints toriques (ou les joints d'étanchéité).
- \* Les chaînes d'entraînement fournies en série sont du type DID525V8 et Suzuki conseille d'utiliser des chaînes de rechange du même type.



### **FREINS**

### **FREINS**

Vérifier d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 6 000 km (6 mois).

# FLEXIBLE DE FREIN ET LIQUIDE DE FREIN

Vérifier tous les 6 000 km (6 mois). Changer les flexibles tous les 4 ans. Vidanger le liquide tous les 2 ans.

### CONTROLE DU NIVEAU DE LIQUIDE DE FREIN

- Maintenir la moto bien droite et redresser le guidon.
- Vérifier le niveau du liquide de frein par rapport aux repères de niveau mini des réservoirs de liquide de frein avant et arrière.
- · Si le niveau est inférieur au repère mini, refaire le plein avec un liquide de frein conforme aux spécifications suivantes.



Spécification et classification: DOT 4

# **▲ AVERTISSEMENT**

Le circuit de frein de cette moto utilise un liquide de frein à base de glycol. Ne pas utiliser un type de liquide de frein différent et ne pas mélanger avec d'autres types de liquide à base de silicone ou de pétrole. Ne pas utiliser un liquide de frein provenant d'un bidon ancien, usagé ou mal fermé. Ne jamais réutiliser du liquide de frein provenant d'une opération d'entretien préalable ou stocké depuis une trop lonque période de temps.

# **▲ AVERTISSEMENT**

En cas de fuite du liquide de frein, les conditions de sécurité ne sont plus remplies et les surfaces peintes vont être détériorées. Vérifier l'absence de fissures et de fuites d'huile aux flexibles de frein et aux raccords des flexibles avant de prendre la route.



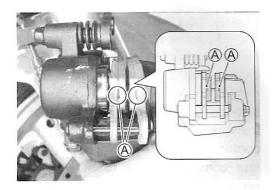




### PLAQUETTES DE FREIN

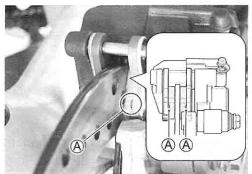
• Déposer l'étrier de frein. (Avant 7-64)

L'état d'usure des plaquettes de frein peut être vérifié par observation du repère d'usure limite A sur les plaquettes. Quand l'usure dépasse le trait limite, changer les plaquettes par des pièces neuves. (27-64, 79)



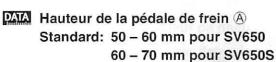
# ATTENTION

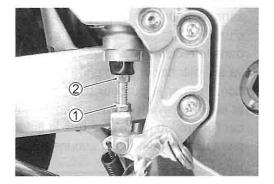
Changer toutes les plaquettes de frein en même temps sinon la performance au freinage ne sera plus conforme aux normes.

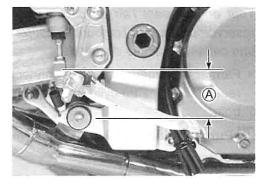


### HAUTEUR DE LA PEDALE DE FREIN

- Desserrer le contre-écrou ①.
- Faire tourner la tige de poussée 2 jusqu'à ce que la pédale de frein soit à la hauteur A spécifiée mesurée depuis le point de contact avec le pied.
- Resserrer soigneusement le contre-écrou ①.
- Contre-écrou de tige de maître-cylindre de frein arrière: 18 N·m (1,8 kgf-m)

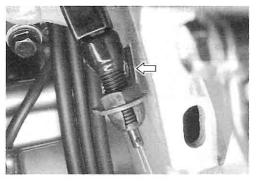






### CONTACTEUR DE FEU STOP

• Régler le contacteur de feu stop du frein arrière de telle sorte que le feu stop s'allume juste avant le moment où la pédale fait réaction quand elle est enfoncée.



# PURGE DE L'AIR DU CIRCUIT DU LIQUIDE DE FREIN

L'air prisonnier du circuit de liquide de frein agit comme un tampon pour absorber une grande partie de la pression engendrée par le maître-cylindre, entraînant ainsi une réduction de la puissance de freinage de l'étrier de frein. La présence d'air est indiquée par la nature "spongieuse" de la poignée de frein et par le manque de puissance au freinage. Du fait du danger que l'air contenu dans le circuit de freinage représente pour le conducteur comme pour la machine, il est essentiel, après avoir remonté le frein et remis le système de freinage à l'état normal, de purger le circuit de liquide de frein de la façon suivante:

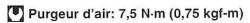
- Remplir le réservoir du maître-cylindre jusqu'en haut du regard de contrôle. Remettre en place le capuchon du réservoir pour empêcher toute entrée de poussière.
- Fixer un flexible au purgeur d'air et introduire l'autre extrémité du flexible dans un récipient.
- Frein avant: Purger l'air en procédant depuis le purgeur.
- Actionner la poignée de frein à plusieurs reprises et de manière successive puis serrer une dernière fois la poignée sans la relâcher. Desserrer le purgeur d'air en le dévissant d'un quart de tour jusqu'à ce que du liquide de frein s'écoule dans le récipient. La pression exercée sur la poignée de frein va se relâcher et la poignée va entrer en contact avec le guidon. Fermer le purgeur d'air, pomper sur la poignée de frein et la serrer avant d'ouvrir à nouveau le purgeur. Recommencer l'opération jusqu'à ce que le fluide s'écoulant dans le récipient ne contienne plus aucune bulle d'air.



### NOTE:

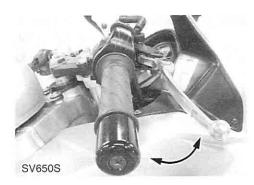
Tout en purgeant l'air du circuit de frein, refaire l'appoint du réservoir de liquide. Toujours s'assurer que le réservoir contient une certaine quantité de liquide.

 Fermer le purgeur d'air et déconnecter le flexible. Remplir le réservoir du maître-cylindre jusqu'en haut du regard de contrôle.



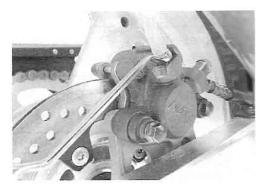
### ATTENTION

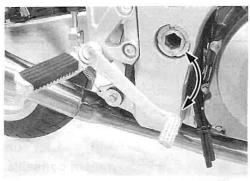
Manipuler le liquide de frein avec précautions: le liquide entre en réaction chimique avec la peinture, les pièces en plastiques, en caoutchouc, etc...





Frein arrière: La seule différence entre la purge du frein avant et du frein arrière est que le maître-cylindre arrière est commandé par une pédale.





# **PNEU**

Vérifier tous les 6 000 km (6 mois).

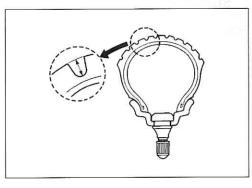
# ETAT DE LA BANDE DE ROULEMENT

Le fait de conduire avec des pneus très usés réduit la stabilité et présente un risque d'accident. Il est vivement conseillé de changer les pneus quand la profondeur visible de la bande de roulement atteint les cotes suivantes.

09900-20805: Contrôleur de pneu

Profondeur de la bande de roulement (profondeur conseillée):

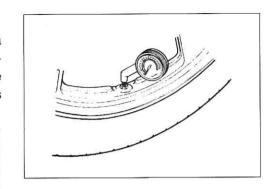
Tolérance de service: AVANT 1,6 mm ARRIERE 2,0 mm



### PRESSION DE GONFLAGE

 Une pression de gonflage insuffisante ou excessive affecte la direction et accélère l'usure du pneu. Par conséquent, s'assurer que la pression correcte est maintenue pour garantir une bonne tenue de route et une durée de service prolongée des pneus. La pression de gonflage à froid est la suivante.

PRESSION DE	SANS PA	ASSAGER	AVEC PASSAGER					
GONFLAGE A FROID	kPa	kgf/cm <sup>2</sup>	kPa	kgf/cm²				
AVANT	225	2,25	225	2,25				
ARRIERE	250	2,50	250	2,50				



# ATTENTION

Le pneu standard sur cette moto est du type 120/60 ZR17 M/C (55W) à l'avant et 160/60 ZR17 M/C (69W) à l'arrière. L'installation de pneus autres que ceux spécifiés peut se traduire par une instabilité de la machine. Il est vivement conseillé d'utiliser des pneus SUZUKI du type spécifié.

TYPE DE PNEU

AVANT: DUNLOP D220FST L ARRIERE: DUNLOP D220ST L

### DIRECTION

Vérifier d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 12 000 km (12 mois).

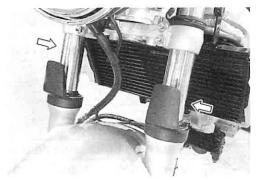
Bien régler la direction pour assurer un braquage en douceur du guidon et la sécurité sur la route. Une direction trop serrée va se traduire par un braquage difficile du guidon et une direction trop molle va entraîner une instabilité de la moto. Vérifier l'absence de jeu dans la colonne de direction en saisissant les tubes inférieurs de la fourche avant, la machine se trouvant sur un support roue avant levée et bien droite, et en tirant vers avant. S'il y a du jeu, régler le palier de direction en procédant comme indiqué.



# FOURCHE AVANT

Vérifier tous les 12 000 km (12 mois).

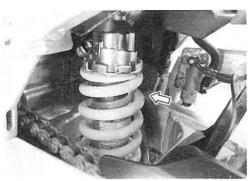
Vérifier l'absence de fuite d'huile sur la fourche avant, et l'absence d'éraflures ou de rayures sur la surface extérieure des tubes internes. Si nécessaire, remplacer toute pièce défectueuse. ( 7-17)



# SUSPENSION ARRIERE

Vérifier tous les 12 000 km (12 mois).

Vérifier l'absence de fuites d'huile à l'amortisseur arrière et vérifier que le bras oscillant ne présente pas de jeu. Si nécessaire, remplacer toute pièce défectueuse. ( 7-51)



# **BOULON ET ECROU DE TUYAU D'ECHAPPEMENT**

Resserrer d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 12 000 km (12 mois).

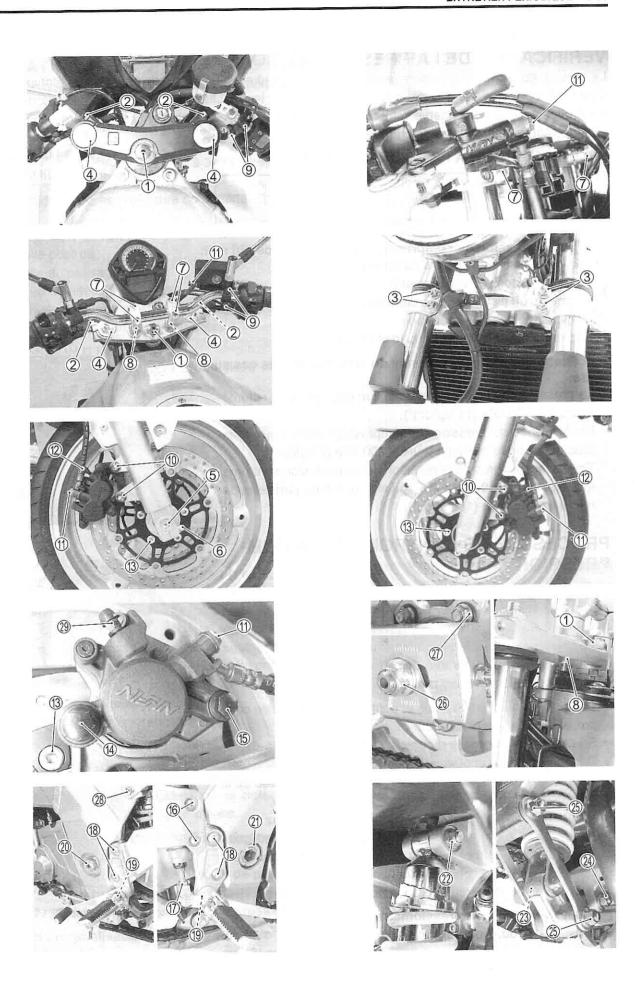
· Resserrer les boulons et les écrous du tuyau d'échappement et les boulons de fixation du silencieux au couple de serrage spécifié. ( 3-20)

# **BOULONS ET ECROUS DU CADRE**

Resserrer d'abord à 1 000 km (1 mois) puis tous les 6 000 km (6 mois).

• Vérifier que tous les boulons et écrous du cadre sont serrés au couple spécifié. (Voir en page 2-33 pour l'emplacement des écrous et boulons suivants sur la moto.)

	Pièce	N⋅m	kgf-m
① Ecr	rou de tête de colonne de direction	90	9,0
② Boo	ulon d'ablocage supérieur de fourche ant	23	2,3
3 Box	ulon d'ablocage inférieur de fourche avant	23	2,3
④ Bo	ulon capuchon de fourche avant	23	2,3
⑤ Axe	e de roue avant	65	6,5
6 Box	ulon de serrage d'axe de roue avant	23	2,3
	ulon d'ablocage de guidon	23	2,3
® Eci	rou de bride de guidon (SV650)	45	4,5
	ulon de fixation de maître-cylindre de frein	10	1,0
① Bo	ulon de fixation d'étrier de frein avant	39	3,9
	ulon de raccord de flexible de frein	23	2,3
② Pu	rgeur d'air d'étrier de frein avant	7,5	0,75
	ulon de disque de frein (avant et arrière)	23	2,3
	ulon de fixation d'étrier de frein arrière	23	2,3
⑤ Go	upille coulissante d'étrier de frein arrière	27	2,7
Bo	ulon de fixation de maître-cylindre de frein ière	10	1,0
(1/1	ntre-écrou de tige de maître-cylindre de in arrière:	18	1,8
® Bo	ulon de fixation de support de repose-pied	23	2,3
(9) Bo	ulon de repose-pied avant	39	3,9
20 Ec	rou d'axe de pivot de bras oscillant	100	10,0
②) Co	ntre-écrou d'axe de pivot de bras oscillant	90	9,0
	rou de fixation supérieur d'amortisseur ière	50	5,0
② Bo	ulon de fixation d'amortisseur arrière	50	5,0
② Ec	rou de fixation de levier amortisseur	78	7,8
② Ec	rou de fixation de tige d'amortisseur	78	7,8
26 Ec	rou d'axe de roue arrière	100	10,0
② Ec	rou de pignon arrière	60	6,0
	ulon de fixation de glissière de selle	50	5,0
	rgeur d'air d'étrier arrière	6,0	0,6



### VERIFICATION DE LA PRESSION DE COMPRESSION

La mesure de la pression de compression dans un cylindre est un bon indicateur de son état interne. La décision de réviser le cylindre est souvent basée sur les résultats de l'essai de compression. Les relevés d'entretien périodique conservés chez le concessionnaire doivent également comprendre les mesures de la

compression effectuées lors de chaque révision.

### SPECIFICATION DE LA PRESSION DE COMPRESSION

Standard	Limite	Différence
1 500 kPa	1 100 kPa	200 kPa
(15 kgf/cm <sup>2</sup> )	(11 kgf/cm <sup>2</sup> )	(2 kgf/cm²)

# Une basse pression de compression peut indiquer ce qui suit:

- \* Usure excessive des parois du cylindre
- \* Usure du piston ou des segments
- \* Segments du piston grippés dans leurs gorges
- \* Mauvais réglage des soupapes
- \* Rupture du joint de culasse ou joint défectueux

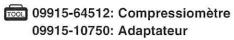
### Procéder à une révision générale du moteur dans les cas suivants:

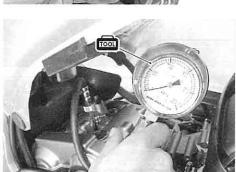
- La pression de compression dans l'un des cylindres est inférieure à 1 100 kPa (11 kgf/cm²).
- \* La différence de pression de compression entre deux cylindres quelconque est supérieure à 200 kPa (2 kgf/cm²).
- \* Toutes les mesures de la pression de compression sont presque égales à 1 100 kPa (15 kgf/cm²) et même parfois supérieure à 1 100 kPa (15 kgf/cm²).

# PROCESSUS DE CONTROLE DE LA COM-PRESSION

### NOTE:

- \* Avant de tester le moteur pour la pression de compression, s'assurer que les boulons de culasse sont bien serrés au couple de serrage spécifié et que les soupapes sont bien réglées.
- \* Faire chauffer le moteur avant de procéder.
- \* Vérifier que la batterie est parfaitement chargée.
- Déposer les pièces suivantes et contrôler la pression de compression de la façon suivante:
- Soulever et supporter le réservoir de carburant. ( 5-6)
- Déposer toutes les bougies. ( 2-6)
- Installer le compressiomètre et l'adaptateur dans le trou de la bougie. S'assurer que le raccordement est bien serré.
- Maintenir la poignée des gaz sur la position pleins gaz.
- Appuyer sur le démarreur et lancer le moteur pendant quelques secondes. Noter l'indication maximale sur le compressiomètre, qui est la compression dans le cylindre.
- · Recommencer la même opération pour l'autre cylindre.







# VERIFICATION DE LA PRESSION D'HUILE

Vérifier périodiquement la pression d'huile du moteur. Ceci est une bonne indication de l'état des pièces mobiles.

# SPECIFICATION DE PRESSION D'HUILE

Plus de 200 kPa (2,0 kgf/cm²) Moins de 600 kPa (6,0 kgf/cm²)

à 3 000 tr/min, temp. de l'huile 60 °C

Si la pression de l'huile est inférieure ou supérieure aux spécifications, la raison peut en être la suivante.

# BASSE PRESSION D'HUILE

- · Filtre à huile obstrué
- · Fuite d'huile du passage d'huile
- · Joint torique détérioré
- Pompe à huile défectueuse
- · Combinaison des problèmes précédents

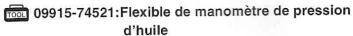
# HAUTE PRESSION D'HUILE

- Degré de viscosité de l'huile-moteur trop élevé
- · Passage d'huile obstrué
- Combinaison des problèmes précédents

# PROCESSUS D'ESSAI DE LA PRESSION D'HUILE

Mettre le moteur en route et vérifier que le témoin de pression d'huile s'allume. Si le témoin reste allumé, vérifier le circuit du émoin de pression d'huile. Si le circuit est en bon état, vérifier la pression d'huile de la manière suivante.

- Déposer le bouchon de la canalisation d'huile principale ①.
- Installer le manomètre de pression d'huile et l'adaptateur sur la canalisation d'huile principale.
- Faire chauffer le moteur comme suit:
- En été: 10 mn à 2 000 tr/min.
- En hiver: 20 mn à 2 000 tr/min.
- Quand le moteur est chaud, amener le régime du moteur à 3 000 tr/min (vérifier au compte-tours) et noter la pression indiquée le manomètre de pression d'huile.



09915-74532:Raccord de manomètre de pression d'huile

09915-77331:Manomètre (pour haute pression)

Bouchon de canalisation d'huile princicpale [M8]:
18 N·m (1,8 kgf-m)

